

Gửi đến tất cả công dân thành phố Kashiwa

Tôi là Akiyama Hiroyasu thị trưởng thành phố Kashiwa.

Cùng với việc ban bố tình trạng khẩn cấp từ chính phủ vào ngày 30 tháng 7, tỉnh Chiba đã ra yêu cầu hợp tác từ hôm nay cho đến ngày 31 tháng 8.

Hiện tại, số người nhiễm bệnh đang gia tăng trên toàn quốc bao gồm cả thành phố Kashiwa, Chiba cũng không ngoại lệ.

Chúng tôi rất xin lỗi vì sự bất tiện trong quá trình hợp tác ngăn chặn sự lây lan của bệnh truyền nhiễm trong cuộc sống hàng ngày của mọi người, nhưng đối với các biện pháp ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh dưới đây từ tỉnh Chiba, chúng tôi mong mọi người thông cảm và hợp tác với chúng tôi.

- Hạn chế ra ngoài và di chuyển khi không cần thiết kể cả vào ban ngày, trong dịp Obon và các kỳ nghỉ dài.
- Ra ngoài với gia đình hoặc những người thân quen thường xuyên gặp, đi cùng và không đi nhiều người.
- Hành động tránh những địa điểm và giờ cao điểm.
- Tránh triệt để những nhà hàng không đáp ứng yêu cầu về phòng tránh dịch.
- Hạn chế nhất có thể việc di chuyển giữa các tỉnh thành phố.
- Giữ im lặng khi ăn uống, đeo khẩu trang khi nói chuyện kể cả ngày hay đêm, bất cứ đâu.

○ Hạn chế uống rượu bia theo nhóm và trên đường phố, trong công viên.

Chúng tôi mong mọi người tiếp tục hợp tác trong các biện pháp ngăn chặn sự lây lan của bệnh truyền nhiễm để bảo vệ tính mạng của chính bạn và những người thân yêu của bạn.

Ngày 2 tháng 8 năm 2021

Thông điệp từ thị trưởng Kashiwa gửi tới người dân trong thành phố(Ngày 2 tháng 8 năm 2021)